

Моисеенко Анна Валерьевна

**ЭКОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФОРМИРОВАНИЯ КОНТЕКСТУАЛЬНЫХ
СИНОНИМИЧЕСКИХ РЯДОВ**

Актуальность исследования обусловлена применением эколингвистического подхода к изучению контекстуальных синонимических рядов в текстах природной тематики в газете "Вологодские губернские ведомости" 1838 года. Автором предложены принципы эколингвистического описания и трехуровневая модель, отражающая аспекты формирования синонимических рядов. Выявлено, что представленные ряды характеризуются однородностью структуры, не содержат просторечных лексем и отражают значимые для региона природные явления.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/7-1/36.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 7(73): в 3-х ч. Ч. 1. С. 132-135. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/7-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 81:502.1+81'37

Актуальность исследования обусловлена применением эколингвистического подхода к изучению контекстуальных синонимических рядов в текстах природной тематики в газете «Вологодские губернские ведомости» 1838 года. Автором предложены принципы эколингвистического описания и трехуровневая модель, отражающая аспекты формирования синонимических рядов. Выявлено, что представленные ряды характеризуются однородностью структуры, не содержат просторечных лексем и отражают значимые для региона природные явления.

Ключевые слова и фразы: эколингвистика; экологическая лингвистика; лингвоэкология; принцип эколингвистического анализа; контекстуальный синоним; контекстуальный синонимический ряд.

Моисеенко Анна Валерьевна, к. филол. н.
Череповецкий государственный университет
anna.moiseenko@mail.ru

ЭКОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ФОРМИРОВАНИЯ КОНТЕКСТУАЛЬНЫХ СИНОНИМИЧЕСКИХ РЯДОВ

Введение. В начале XXI столетия человечество становится свидетелем увеличения числа техногенных и экологических катастроф, изменения статуса биологических систем, сокращения популяции многих видов диких животных и растений. Именно в этот период экология начинает стремительно расширять свои границы, объединяясь с другими науками для поиска адекватных ответов на возникающие вызовы. Для обозначения гибридной науки на стыке экологии и языкознания используются разнообразные термины – лингвоэкология (лингвистическая экология), эколингвистика (экологическая лингвистика), которые на данном этапе в большинстве источников трактуются как синонимичные; например, в «Словаре-справочнике лингвоэкологических терминов и понятий» Е. А. Сущенко отмечено: «Лингвоэкология, или эколингвистика, является важной составной частью экологии культуры» [9, с. 57], в определении второго термина указывается: «Эколингвистика – то же, что и лингвистическая экология (лингвоэкология)» [Там же, с. 117].

Эколингвистика в процессе своего становления по-разному трактовала вопросы взаимодействия человека и природы. Кратко осветим наиболее значимые.

Основоположник экологической лингвистики Э. Хауген [12] полагал, что язык является одной из систем окружающей среды и должен изучаться в совокупности со своим окружением, под которым понимаются индивид и общество, использующие тот или иной язык.

Второе направление обозначил М. Халлидей [11], указав, что экологические проблемы находят свое прямое выражение в языке, образуя, таким образом, двустороннюю зависимость между неэкологичностью дискурса и экологическими проблемами.

Третье направление рассматривает язык как живой организм, который живет, развивается и формирует внешние связи [5, с. 98]; актуальными здесь являются вопросы языкового разнообразия и проблемы исчезновения, сохранения и ревитализации языковых ресурсов. Именно в таком ключе трактуются понятия эколингвистики и лингвоэкологии в «Словаре лингвистических терминов» Т. В. Жеребило. Так, экология языка определяется через совокупность культурных, социальных и природных факторов, способствующих сохранению нации и ее языка [3, с. 463], а синонимичный термин *лингвоэкология* охватывает такие аспекты, как правовая защита языка, языковые конфликты и алгоритмы их разрешения, возможности по сохранению и возрождению малых локальных языков [Там же, с. 182].

Статус самостоятельного лингвоэкологического направления приобрела эмотивная лингвоэкология [10, с. 12], интегрирующая области экологии, лингвистики и валеологии. Ключевыми вопросами, изучающимися в русле данного направления, становятся проблемы общения в коммуникативных ситуациях вражды и агрессии, позитивные и негативные аспекты вербализации эмоций, формирование у носителей языка эмоционально-экологической компетенции.

Объединяющим началом указанных выше теорий является их междисциплинарный характер, когда область языка взаимодействует с другими социальными, когнитивными и экологическими системами [8, с. 167]. Это взаимодействие предполагает интеграцию различных отраслей научного знания по одной из следующих моделей [13, р. 10]. Согласно централистской модели одна из наук занимает ведущее положение, а вторая дисциплина, являясь донорской, предоставляет отдельные элементы своего методологического инструментария и понятийного аппарата. Плюралистическая модель диктует равновесное участие взаимодействующих наук в решении поставленных задач; наконец, интеграционная модель позволяет выделить общее поле объектных и предметных областей, методов и понятий взаимодействующих наук. Таким образом, развитие эколингвистики направлено на «примирение двух разнородных начал в рамках научной дисциплины» [4, с. 57].

Общая характеристика исследования. Данное исследование также выполнено в русле эколингвистического направления и посвящено анализу функционирования контекстуальных синонимов в текстах статей газеты «Вологодские губернские ведомости» за 1838 год [1]. Выбор материала исследования определяется тремя факторами. Во-первых, в Вологодской области сегодня фиксируется целый ряд экологических проблем – загрязнение воздуха, водоемов и почвы отходами многочисленных промышленных предприятий; в этой связи

особый интерес представляет анализ лингвистических составляющих текстов экологической направленности, которые печатались более 150 лет назад, что позволяет конкретизировать модель взаимодействия человека и природы того времени. Во-вторых, именно с 1838 года газета «Вологодские губернские ведомости» публикуется регулярно, выходит один раз в неделю и становится первой газетой, объединяющей широкие слои населения. В-третьих, специфической чертой газеты является ее структура. Издание включает две части: первая часть является официальной и содержит выдержки из документов, правительственные и губернские указы, объявление о торгах; вторая часть включает описание ярмарок, исторические хроники, природные и метеорологические сводки. Именно вторая неофициальная часть газеты представляет ценный материал для эколингвистического исследования, поскольку заметки этой части концентрируют знания человека о природе родного края и освещают наблюдения человека за разнообразными явлениями окружающей среды девяти уездов Вологодской губернии: растения и деревья, смена времен года, погода, вода (водоемы, реки, ключи), воздействие человека на природу. Суммарно материал исследования составляет 52 номера официальной части и 52 номера неофициальной части за 1838 год, каждый из которых насчитывает по восемь страниц. Анализ контекстуальных синонимических рядов проводится в следующей последовательности: 1) приводятся все сформированные контекстуальные синонимические ряды и пары, собранные по материалам газетных текстов «Вологодские губернские ведомости» за 1838 год; 2) описываются их основные характеристики; 3) формулируются выводы.

Цель исследования заключается в выявлении структурных характеристик контекстуальных синонимических рядов в текстах газеты «Вологодские губернские ведомости» за 1838 год. Для достижения указанной цели формулируются следующие задачи: 1) разработать систему понятий и методов исследования контекстуальных синонимических рядов; 2) сформировать контекстуальные синонимические ряды на материале газетных текстов природной тематики; 3) определить наиболее продуктивный тип структурной модели синонимических рядов; 4) выявить основные характеристики формирования контекстуальных синонимических рядов в исследуемых газетных текстах.

В ходе исследования применяются следующие методы: 1) метод компонентного анализа для формирования синонимических рядов и раскрытия семантики синонимических единиц; 2) метод анализа словарных дефиниций для уточнения степени сниженности лексем; 3) структурный метод для выявления структурных моделей синонимических рядов в исследуемом материале; 4) описательный метод для характеристики особенностей сформированных синонимических рядов.

Новизна исследования заключается в наличии тройственного характера экологического подхода, применяемого в работе. Во-первых, экологичной является сама тематика статей, по которым формируются синонимические ряды и пары; во-вторых, сформированные ряды анализируются в работе с точки зрения четырех принципов, заимствованных из экологии; в-третьих, для формулировки вывода выбран экологичный образ древесных колец дерева, который позволяет продемонстрировать разноуровневые характеристики ряда.

Далее следует раскрыть содержание экологических принципов, используемых в данном исследовании [7, с. 46, 59].

1. Принцип объединения и колебания численности, заключающийся в том, что любая биологическая система состоит на данном этапе времени из достаточного числа особей, но под влиянием факторов окружающей среды количественный состав группы может меняться. Данные параметры правомочны и в отношении контекстуального синонимического ряда, количественный состав которого также не является устойчивым и неизменным.

2. Принцип развития системы за счет окружающей среды, сущность которого в экологии заключается в том, что любая система развивается за счет использования возможностей окружающей среды. Так, внешние явления, в частности факты природы, организуют контекстуальные синонимические ряды в текстах газеты «Вологодские губернские ведомости».

3. Принцип фазовых реакций в экологии говорит о том, что малые концентрации токсиканта или яда действуют на систему в положительном направлении, активизируя ее функции, и, напротив, более высокие концентрации токсиканта или яда разрушают систему. Это правило в области синонимии трактуется следующим образом: использование небольшого числа разговорных или просторечных синонимов, которые являются своеобразным токсикантом, обогащает язык газетного текста, позволяет выразить эмоционально-оценочные оттенки значений; однако большое количество таких синонимических замен угнетает среду текста.

4. Принцип максимизации мощности основывается на том, что биологические системы с мощной энергетикой вытесняют биологические системы с более низкой энергетической мощностью. В поле лингвистики действие этого принципа можно трактовать следующим образом: табуированная лексика и вербальная инвектива, обладая особо мощной энергетикой отрицательного характера, оказывает сильное воздействие на читателя и участвует в формировании негативных образов.

Уточним понятия *контекстуального синонима* и *контекстуального синонимического ряда*. *Контекстуальные синонимы* – это лексические единицы одной части речи, совпадающие обычно в одном общем смысловом компоненте, различающиеся дополнительными коннотативными компонентами и объединяющиеся в контекстуальный синонимический ряд [6, с. 117], который представляет собой иерархическую структуру, что определяется включением литературных, разговорных и просторечных синонимических единиц. Такой ряд может соответствовать одной из следующих структурных моделей: Модель 1 представлена только литературными синонимами; Модель 2 – литературными и разговорными единицами [Там же, с. 41-42], при этом литературные единицы составляют ядро ряда, а разговорные – его периферию.

Контекстуальные синонимические ряды в газетных текстах природной тематики. Первая группа представлена тремя синонимическими рядами и восьмью синонимическими парами с доминантой-глаголом.

1. Контекстуальный синонимический ряд с доминантой *сохранять*. Литературные синонимы: *предохранять, способствовать, продолжать* (жизнь).

2. Контекстуальный синонимический ряд с доминантой *вредить*. Литературные синонимы: *нападать, пожирать, лишать* (надежды), *разстроивать* (диалектизм).

3. Контекстуальный синонимический ряд с доминантой *лечить*. Литературные синонимы: *излечивать, поощрять, оживлять*.

Приведем примеры контекстуальных синонимических пар: *всасывать – вытягивать, исправить* (болото) – *обратить* (болото), *портить* (дерево) – *наносить рану; расти* (о дереве) – *восходить, жить* (о дереве) – *водиться, лечить* (о травах) – *врачевать, употребляться* (о дереве) – *предпочитаться, убить – истребить*.

Вторая группа включает один синонимический ряд и шесть синонимических пар с доминантой-существительным.

Контекстуальный синонимический ряд с доминантой *вредитель*. Литературные синонимы: *неприятель, гость, неприятный гость, враг, злейший враг*. Синонимические пары: *гниение – порча, прочность* (дерева) – *стойкость, лечение* (растения) – *оживление, мороз – стужа, метель – вьюга*.

Третья группа включает один синонимический ряд и три синонимические пары с доминантой-прилагательным.

Контекстуальный синонимический ряд с доминантой *теплый* (день). Литературные синонимы: *солнечный, красный*. Синонимические пары: *пасмурный – облачный, высокий* (о дереве) – *наиближайший к птицам, суровый* (о погоде) – *дурной*.

Кратко осветим основные характеристики функционирования выявленных синонимических единиц.

1. В тематическом плане контекстуальные синонимические ряды и пары формируются в текстах, посвященных описанию жизни деревьев и погодных условий.

2. В частеречном отношении наиболее продуктивными оказываются ряды с доминантами-глаголами, далее – с существительными и прилагательными.

3. Собранные синонимические единицы объединяются в контекстуальные синонимические ряды объемом от 6 до 3 единиц и контекстуальные синонимические пары. Характеристики 2 и 3 свидетельствуют о достаточно однородной подаче материала в газете.

4. С точки зрения структурной характеристики все приведенные контекстуальные синонимические ряды строятся по Модели 1, т.е. включают только литературные лексемы.

5. С точки зрения образности следует отметить, что, в частности, дерево представлено в газетных текстах как живой организм, который живет, болеет, умирает, подвергается нападению врагов, излечивается; деятельность человека по отношению к дереву именуется «убийственной», если цель этой деятельности заключается в необдуманной вырубке леса.

6. С точки зрения экологического **принципа объединения и колебания численности** контекстуальные синонимические ряды состоят из достаточного числа лексических единиц, однако через определенный промежуток времени количественный состав синонимического ряда может как увеличиться, так и уменьшиться. Синонимы внутри ряда формируются согласно **принципу взаимодействия системы и окружающей среды**, поскольку все выделенные синонимические единицы в структуре текстов отражают внешнюю действительность, а именно описывают важные для жизни человека в этом регионе явления окружающей природной среды – лес, деревья и погодные изменения. Синонимические ряды наполняются литературными единицами, с точки зрения **правила фазовых реакций** в газетных текстах и в составе синонимических рядов и пар отсутствует собственно лингвистический токсикант. Наконец, согласно **принципу максимизации мощности** в отсутствие сниженных лексем особой энергетической мощностью наделяются положительно окрашенные лексемы, что способствует формированию экологически целесообразных моделей поведения человека по отношению к природной среде.

Выводы. Таким образом, экологический аспект формирования контекстуальных синонимических рядов можно представить в виде трех древесных колец. Данный образ уже использовался в лингвистике для наглядного представления структуры лексического значения слова [2, с. 212, 216]. В нашем случае процесс формирования контекстуальных синонимических рядов можно изобразить в виде трех колец, где наиболее близкий слой к центру является глубинным, следующий слой – промежуточным и последний – внешним кольцом. Внешнее кольцо символизирует формальные характеристики синонимических последовательностей – количественные и структурные. Средний слой отражает параметры взаимодействия текста и окружающей среды посредством синонимических средств, когда последние уточняют и характеризуют явления с разных сторон, наконец, глубинный слой – это гипотетические возможности синонимического ряда: возможность к изменению численности состава, иерархии и факторов, преломляющих его структуру.

Список источников

1. Вологодские губернские ведомости [Электронный ресурс]. URL: <http://www.booksite.ru/vgv/> (дата обращения: 19.04.2017).
2. Гречко В. А. Теория языкознания. М.: Высш. шк., 2003. 375 с.
3. Жеребило Т. В. Словарь лингвистических терминов. Изд-е 5-е, испр. и доп. Назрань: ООО «Пилигрим», 2010. 486 с.
4. Загидуллина М. В. Содержательная динамика эколлингвистики: к вопросу о современном состоянии научного поля в междисциплинарном аспекте и медиаисследовательских перспективах // Вестник Челябинского государственного университета. 2016. № 9 (391). С. 57-65.

5. Кочетова М. Г. Эколингвистика: развитие английского языка в контексте законов живой природы // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 5 (59): в 3-х ч. Ч. 3. С. 98-100.
6. Моисеенко А. В. Субстандартная синонимия: лингвоэкологический аспект исследования. Череповец: ЧГУ, 2015. 191 с.
7. Реймерс Н. Ф. Надежды на выживание человечества: концептуальная экология. М.: Изд. центр «Россия молодая»; Экология, 1992. 365 с.
8. Суховерхов А. В. Современные тенденции в развитии эколингвистики // Язык и культура. Томск: Национальный исследовательский Томский государственный университет, 2014. № 3. С. 166-175.
9. Сущенко Е. А. Словарь-справочник лингвоэкологических терминов и понятий. СПб.: ИД «Петрополис», 2011. 424 с.
10. Шаховский В. И. Диссонанс экологичности в коммуникативном круге: человек, язык, эмоции: монография. Волгоград: Изд-во ИП Поликарпов И. Л., 2016. 504 с.
11. Halliday M. A. K. New Ways of Meaning: The Challenge to Applied Linguistics // The Ecolinguistics Reader: Language, Ecology and Environment / ed. by A. Fill, P. Muhlhausler. L. – N. Y.: Continuum, 2001. P. 175-202.
12. Naugen E. I. The Ecology of Language. California: Stanford University Press, 1972. 368 p.
13. Leeuwen van T. Three Models of Interdisciplinarity // A New Agenda in Critical Discourse Analysis. 2005. № 13. P. 3-18.

THE ECOLINGUISTIC ASPECT OF THE FORMATION OF CONTEXTUAL SYNONYMIC ROWS

Moiseenko Anna Valer'evna, Ph. D. in Philology
Cherepovets State University
anna.moiseenko@mail.ru

The relevance of the research is conditioned by the use of the ecolinguistic approach to the study of contextual synonymic rows in the texts of the natural themes in the newspaper Vologodskie Gubernskie Vedomosti (Vologda Provincial Gazette) of 1838. The author proposes the principles of ecolinguistic description and the three-level model representing the aspects of the formation of synonymic rows. It is revealed that the presented rows are characterized by the homogeneity of the structure, they do not contain vernacular lexemes and represent significant natural phenomena for the region.

Key words and phrases: ecolinguistics; ecological linguistics; linguoecology; principle of ecolinguistic analysis; contextual synonym; contextual synonymic row.

УДК 81.271:61

В статье анализируются механизмы реализации коммуникативной стратегии тематического контроля. Материалом исследования служат тексты научно-профессиональных дискуссий по актуальным вопросам медицинской практики. Проведенное исследование наглядно демонстрирует, что целенаправленные усилия по контролю развития темы составляют коммуникативную стратегию тематического контроля. Автор приходит к выводу, что данная стратегия реализуется посредством ряда тактик. Путем сопоставления коммуникативных усилий собеседников доказывается ведущая роль модератора в процессе тематического развития.

Ключевые слова и фразы: научно-профессиональная дискуссия; глобальная тема дискурса; локальная тема дискурса; тематическое развитие; коммуникативные стратегия и тактики.

Невзорова Мария Сергеевна

Волгоградский государственный университет
dallas84@mail.ru

СТРАТЕГИЯ ТЕМАТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ МЕДИЦИНСКОЙ НАУЧНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДИСКУССИИ

Тематическое развертывание напрямую связано с линейным характером дискурса. В лингвистике распространено представление о дискурсе как процессе, имеющем начало, развитие и окончание. Каждый из названных этапов играет важную роль в тематическом развитии. Дискурс представляет собой линейную последовательность коммуникативных действий коммуникантов, направленных на введение, развитие и завершение (свертывание) темы дискурса. Следует различать тему дискурса и тему говорящего. Под темой дискурса понимают, прежде всего, глобальную тему дискурса в целом. Однако каждый из участников коммуникативного процесса развивает именно свою собственную (локальную) тему, которая может оказываться в различных отношениях с глобальной темой. М. Л. Макаров говорит о трех типах связи локальной и глобальной тем, связывая их с характером тематического развития дискурса. Плавный переход от одной локальной темы к другой осуществляется в том случае, если локальная тема предыдущего высказывания оказывается локальной темой последующего высказывания. Глобальная тема «оказывается свободной, а локальные темы возникают одна за другой» [4, с. 146]. Противоположностью плавной смены локальных тем становится ситуация, когда локальные темы, не связанные друг с другом, раскрывают различные аспекты одной глобальной темы. Существуют также ситуации смешанного тематического развертывания. В зависимости от характера ввода темы различают когерентный и некогерентный типы тематического развития дискурса [3, с. 17; 4, с. 146].